

# A Dravidian decipherment Indus script

M.V.Bhaskar and S.K.Venkatesan

We only sketch some brief outlines here. Details will be presented in a separate independent development by M.V.Bhaskar (MVB). This publication is for feedback and further elucidation on the basic decipherment for larger community of enthusiast out there in the world.

Important documents for understanding Indus script is the corpus created by Asko Parbola and [Iravadham Mahadevan's concordance](#) work. We also need the [Dravidian Etymological Dictionary](#) by Burrow and Emeneau. Please download the two PDFs from Internet Archive and you should be ready. There are two excellent software versions of these PDFs: [Iravadham Mahadevan's concordance](#) maintained by Roja Muthiah Research Library and [Dravidian Etymological Dictionary](#) maintained by Digital South Asia Library of the Chicago University. If you want to write documents with Indus signs then you need Asko Parbola's NFM Indus Script font. This document was written in that font, a lovely gift from MVB to me. Now on to the beautiful discovery of the decipherment.

This decipherment became possible with the arrival of the splendid work by MVB in Sasanam:

M.V. பாஸ்கர் (Bhaskar), அன்றைய தலைப்பு செய்திகள் (Yesterday's headlines), சிந்துவெளி நாகரீக சிறப்பு வெளியீடு (Indus Valley Civilization Special Issue), கிருஷ்ணகிரி மாவட்ட வரலாற்று ஆய்வு மையம் (Krishnagiri District History Research Center), சாசனம் (Sasanam), 2025.

This laid down the map that lead to all the linkage between graphics and the text, building this beautiful journey of discovery enabled by M.V. Bhaskar, with whom I have been working for the past several years. My learning in art, Brahmi and Indus Script derived from his interactions.

## Numbers

Numbers are treated separately, but they are just like other glyphs, easily welded and affixed to other glyphs, producing a plethora of possibilities.

M77 Sign	Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
86		onn-, mu-,muthal-		one, primary	முதல், ஒண்ணு
87		ra-,ir-,iru-	474	two	ர-,இர்-,இரு-
89		mu-,mun-	5052	three	மு-,முன்-
95		nal-,naal,nalla-		four	நல்-,நால்-,நல்ல-
96		ai-	2826	five	-ஐ
108		-ar	2485	six	-ஆறு
110		elu-,elu	910	seven	ஏழு,எழு

Application of above phonemes

112	'''	nalam,munnal	-	Healthy, before	நிலம்,முன்னால்
116	''''	nellai	-	rice	நெல்லை
121	'''	nallonal	-	good person	நல்லோனால்
120	'''	mumunnonum	-	Three generations back	மும்முன்னோனும், மும்முன்னமும்
119	'''	mum-munnor	-	Two generations back	மும்முன்னோர்

## Clitics

Clitics provide sentence structure (the subject and the object). The reading order is right to left only after the clitics; before that the reading is left to right.

M77 No.	Glyph	DED	Description	Tamil
97	.....	-	-il,-da,-ta,-in	-ட,-டு,-த,-து-இல்,-இன்
99	.....	-	-ra,-ru	-ர,-ரு,-ற,-று
123	.....	-	-yar,-yin	-யர், -யார்

## Learn through pun

Following are an indication of the pun that abounds in Indus script, which is termed as the “rebus principle”. Of course, it only makes sense if your language is close to ancient Dravidian. For deeper understanding you may have to refer to some of the sign values below this in the section on “Syllabic development”. We only sketch a few, but the Indus script syllabary abounds in such pun. They are also termed as rebus principle.

M77 Sign	Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
298	))))	valai = vala+ai	-	) = vala+5	வல+ஐ=வலை
Right-parenthesis is “vala” (curved as well as right) in Tamil and “vala” + “ai” = “valai”. This is further explained by a pun statement shown in the next row.					
62	(ஃ)	valai-kanni	-	vaalai fish	வாளை மீன்
The fish “vaalai” is known as the shark fish that has sharp teeth. A nice tooth is drawn at the top to elucidate the learning. This explains that the parenthesis sign (299,287) carry the phonetic value “valai”.valai-kanni					
295	))	eri-valai	902	Another sharp	ஏரி வாளை

				tooth fish	(மீன்)
		A fresh water fish, <u>Wallago attu</u> , also known “eri-valai”, a pun again on the word with rebus equation: “vaalai” ≈ “valai”.			
63	(𑌕𑌃)	kanni-pori-valai	-	Trapping of birds	கன்னி-பொறி-வலை
		This learning tablet defines the phonetic value of fish as “kanni” and the bird as “pori” by defining it through a polysyllabic pun as “kanni-pori” with a parenthetic “valai” . The “kanni-pori” in Tamil is “trapping”.			
64	𑌕𑌃	valai-kanni	-	The clitic reverses reading order	கன்னி-பொறி-வலை
		The clitic sign 64 reverses the reading order to the right of it. This learning script defines that.			
376	𑌕𑌃	pal	-	teeth	பல்லு
		A teeth is indicated by the protruding teeth effect, just like in the fish teeth.			

## Syllabic development

We outline from top to bottom how the syllabary is developed. We outline entries that are learning signs that give us clue on understanding the development (like “a” for “apple”, but in a funny/punny way). Happy journey!

M77 Sign	Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
1	𑌕	an	131, 132	person	அன்
	𑌕𑌕	an(n)-an	131, 132	brother	அண்ணன்
2	𑌕𑌃	aran,muthalvan	311	gentleman, primary man	அரண், முதல்வன்
3	𑌕𑌃	ath-an	142	husband	அத்தான்
4	𑌕𑌃	natt-an	3638	country man	நாட்டான்
5	𑌕𑌃	natt-ar-an	3638	country rules	நாட்டரன்
6	𑌕𑌃	val(i)-an	5276	skilled man	வலியன்
7	𑌕𑌃	vel-an	5368	lance fighter	வேலன்
8	𑌕𑌃	valai-velan, valaiyan	5288	animal trapper	வலையன்
12	𑌕𑌃	vuravan	688	farmer	உழவன்
13	𑌕𑌃	vuraval	688	farming	உழவல்
14	𑌕𑌃	per-uravan	688	big farmer	பேர் உழவன்
15	𑌕𑌃	uravur	688	farming town	உழவூர்
54	𑌕𑌃	pu	4345	flower, Insect	பூ (பூச்சி)
55	𑌕𑌃	pol	4550	flowering	பொலி, பொலிவு
374	𑌕𑌃	-n	1159b, 3621, 3621a	night, bug	நீர் (துளி), (ப)னி, நள், நல்லு
410	𑌕𑌃	naan	3639	me	நான்
415	𑌕𑌃	nanan	3639	shame	நாணம், நண்ணன்

299	(	idai	449	hip,left	இடை
301	€	idayan	450	herder, herdsman	இடையன்
287	)	valai	5313, 5314	bent, trap, right	வல, வளை
293	)	valaiyan	5288	animal trapper (short form)	வலை வேலன், வலையன்
328	U	vu	651,761	ooze, mortar	வ, உ, ஊ
?	U	vala,valla	5304	strong,fertile	வல-, வள-
336	U	valan	5276	by	-வலன்
32	人	vuvan		person between two	உவன்
342	U	vur	752	town	ஊர்
347	U	vellore	-	hunter's town	வேலூர்
358	U	chevur	-	bronze worker's town	செவ்வூர்
344	U	ur-ar	-	important sign with clitics	ஊரார்
343	U	ur-il	-	important sign with clitics	ஊரில்
373	○	pa	3805,4016	sun,Pot	பகல், பானை
375	①	pal, pala	3986a	teeth,many	பல், பல
391	⊗	palla	3986a	elephant	பல்லா (யானை)
216	×	tha	2946	earthen pot	த (தண்டி)
222	×	thalu	3105	beat,crush	தள்ளு
223	×	mumutha		grand-parent	மும்முத
?	×	than	3045	cold	தண் (தண்ணீர்)
36	人	than	3045	cold,water	தண் (தண்ணீர்)
?	①	paan	4068	song,melody	பாண்
31	人	paanan	4068	tamil bard	பாணன், பாடுபவன்
59	人	kan,kanni	1159a,1166,1167,1417	boat, bamboo raft	கண்,கன்னி
60	人	nalla-kan	-	good boat	நல்ல கன்னி
67	人	konda,konde	2216	bull, horn	கொண்ட,கண்ட
70	人	kaal,kala,kal	1479,1480	leg,canal	கல், கல, கால் (கால்வாய்)
78	人	-pur,-puri	4374	bird	-புர், -புரி, புரா
81	(人)	valai-puri	-	trapped bird	வலைபுரி, புரிவலை
319	①	-mura	4977	snail, Curl	முறை, முறுக்கு
134	^	-peru, -ma	4411	big, Large	பெரு-, -மா
261	◇	-ko	2207,2203	fort, gentry (west wind, western practice of having kings in Sumeria)	-கோ, கோட்டை
30	人	kovan		herder, herdsman,gentry (cattle class becoming the ruling gentry)	கோவன்
197	人	-mel,-madi	5058	top, terrace	மேல், மாடம்
402	人	naadu	3638	country (as a	நாடு

162	Ψ	vel	5536	contrast to village)	வேல்
245	田	thatti	3036	spear, valor cloth, wooden frame	தட்டி
149	※	naalvali	3610,5297	cross-road	நால்வழி
249	占	carakku,acu	47,2353	load, sack	சரக்கு, அச்சு
153	个	perupavan	4422	receiver	பெருபவன்
155*	卜	anupu,anbu	330	send	அனுப்பு, அன்பு
211*	↑	anupu	5536	send	அனுப்பு, அன்பு
83	𐌶𐌵𐌹𐍃𐌰	irappan,iraapu	501	death	இறப்பு
49	𐌺𐌾𐌰	kula	1829	Generation, gene ology	குலம்
50	𐌹𐍃𐌺	athu,adu	5153	goat	ஆத்து ஆடு
124	人	aer	2815	plough	கலப்பை
125*	人	vilagu	5423	diverge	விலகு
323	𐌸𐌹𐍃𐌺	Ila,illam	497	Leaf,home	இலை, இல்லம்
326	𐌸𐌹𐍃𐌺	nal-ilantha	497	Good home	நல்-இலந்த
327	𐌸𐌹𐍃𐌺	iru-vali-nal-ilanthai	497	home	இரு-வழி-நல்-இலந்த
47	𐌸𐌹𐍃𐌺	aran	204	squink	அரண், அரணை
43	𐌸𐌹𐍃𐌺	nal-aran	-	Good behavior	நல் அறன்
?	(𐌸𐌹𐍃𐌺)	munal-valai	-	3 by 4 (yards) net	முன்னால் வலை
415	𐌸𐌹𐍃𐌺	mu-pala	-	Many many	முப்பல
171	𐌸𐌹𐍃𐌺	nil-(v)anji,nilai	-		நில்வஞ்சி,நிலை
?	𐌸𐌹𐍃𐌺	nal-inai	-	Joining four	நல்லிணை,நாலிணை
403	𐌸𐌹𐍃𐌺	patru,pattu,parai		Announcement with a drum beat	பற்று,பட்டு, பறை
404	𐌸𐌹𐍃𐌺	nal-parai		Good annoucement	நல்ல பறை
51	𐌸𐌹𐍃𐌺	kudike,pute,vavu,vey	1851,3606 4259,5291,55 33,5534	Trader,barter,spy	குடிக்கே, நரி, வேய்
130	√	kol	2151	Exchange, buy/sell	கொள், கொள்முதல்
304	𐌸𐌹𐍃𐌺	vil	5422,5421	Bow,sell	வில்
305	𐌸𐌹𐍃𐌺	vilai	5421	price	விலை
127	𐌸𐌹𐍃𐌺	alaku/alagu	239,246,255	Beak, beauty, grains of paddy	அலகு, அழகு
306	𐌸𐌹𐍃𐌺	alaku-vilam	-	Good	அலகு-விலை
397	𐌸𐌹𐍃𐌺	thiral	?	Pearl necklace	திரள், முத்து மாலை
377	𐌸𐌹𐍃𐌺	nal-thiral-pala	-	Many good pearl necklaces	நல்திரள் பல
233	𐌸𐌹𐍃𐌺	mumalai	-	Three mountain range	மும்மலை
235	𐌸𐌹𐍃𐌺	mumalai-vel	-	Three mountain range worker	மும்மலை வேல்